

# РУССКИЙ

## НАБОР ИЗ ТРЁХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СВЕЧЕЙ MW-0001

Набор свечей предназначен для декоративной подсветки помещений. Наличие пульта дистанционного управления позволяет выбрать разные цветовые оттенки и режимы свечения свечей. Корпус свечей изготовлен из пластика, поэтому они безопасны в использовании, не оставляют пятен от воска, не выделяют дыма, а также исключают вероятность возникновения пожара.

### ОПИСАНИЕ

1. Пластиковый корпус
2. Источник света
3. Выключатель питания «ON/OFF»
4. Батарейный отсек
5. Крышка батарейного отсека
6. Пульт дистанционного управления

### Пульт дистанционного управления (6)

7. Кнопки выбора цвета свечения
8. Кнопки выбора времени работы таймера отключения «TIMER 4H, 8H»
9. Кнопка включения «ON»
10. Кнопка выключения «OFF»
11. Кнопка включения мерцающего режима свечения «Mode»
12. Кнопка включения постоянного изменения цвета свечения «Multi Color»
13. Держатель элемента питания

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

**Внимание!** В пульт дистанционного управления (6) установлен литиевый элемент питания. Не допускайте попадания литиевого элемента питания в пищевод ребёнка. **Если ребёнок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.**

- Современно меняйте элементы питания, при установке элементов питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Если вы не будете пользоваться свечами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элементы питания из батарейного отсека каждой свечи и пульта дистанционного управления.
- Обращайтесь с устройством аккуратно, как с любым бытовым прибором, не подвергайте свечи воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и не роняйте.
- Используйте свечи вдали от нагревательных приборов.
- Не используйте свечи вне помещений.
- Запрещается оставлять или использовать свечи в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта батарейного отсека с водой или с другими жидкостями во избежание выхода их из строя. Данное устройство не является водонепроницаемым.
- Размещайте свечи на ровной, сухой и нескользкой поверхности.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

**Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проработаны надзорные лица об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элементы питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.maxwell-products.ru](http://www.maxwell-products.ru).
- Во избежание повреждений перевезите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

**После транспортировки или хранения изделий при пониженной температуре необходимо выдержать их при комнатной температуре не менее трёх часов.**

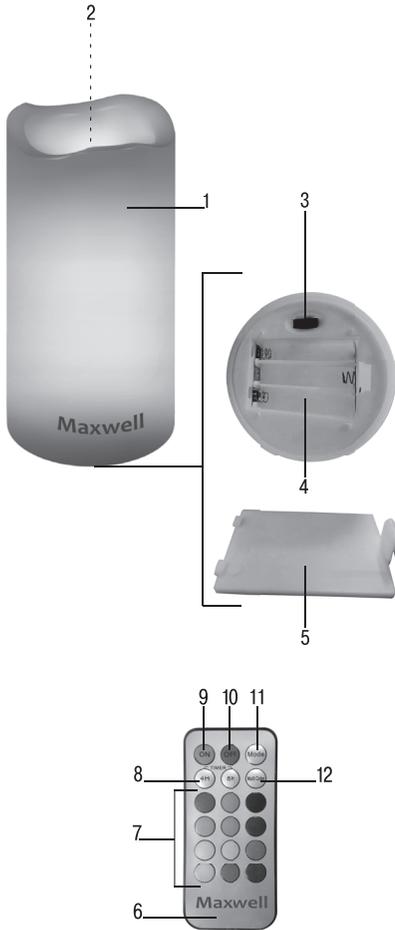
- Распакуйте устройство и удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.

### Установка элементов питания

- Установите выключатель питания (3) в положение «OFF» – выключено.
- Откройте крышку батарейного отсека (5), нажав на защёлку.
- Вставьте в батарейный отсек (4) 3 элемента питания типоразмера «AAA» (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека (5).

### Внимание!

- Не используйте новые и старые элементы питания одновременно.
- Во избежание утечки электролита или опасности взрыва не перезаряжайте, не нагревайте и не разбирайте элементы питания.



### Установка элемента питания в пульт дистанционного управления (ПДУ) (6)

- Нажмите с правой стороны на фиксатор и выньте держатель элемента питания (13), установите элемент питания CR2025, строго соблюдая полярность.
- Установите держатель элемента питания (13) на место.

### Примечание:

Набор может поставляться с установленным элементом питания в батарейном отсеке ПДУ (6). При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке ПДУ (6), извлеките прокладку.

### Внимание!

- В пульт дистанционного управления (6) установлен литиевый элемент питания. Не допускайте попадания литиевого элемента питания в пищевод ребёнка. **Если ребёнок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.**
- Не используйте новые и старые элементы питания одновременно.
- Во избежание утечки электролита или опасности взрыва не перезаряжайте, не нагревайте и не разбирайте элементы питания.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕКОРАТИВНЫХ СВЕЧЕЙ

Для включения свечи установите выключатель питания (2) в положение «ON» – включено.

Для дистанционного управления набором свечей, используйте пульт (6).

- Кнопки (7) на пульте ДУ используются для выбора цвета свечения свечей.
- Кнопками (8) «TIMER 4H, 8H» можно установить время работы свечей, 4 часа или 8 часов.
- Кнопка (9) «ON», предназначена для включения устройства.
- Кнопкой (10) «OFF», предназначена для выключения устройства.
- Кнопкой (11) «Mode» выбирается мерцающий режим свечения свечей.
- Кнопкой (12) «Multi Color» включается режим постоянного изменения цвета свечения свечей.
- После использования набора свечей установите выключатель питания (3) в каждой свече в положение «OFF» – выключено.

### ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- Протрите корпус свечей (1) мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители для чистки корпуса свечей (1).
- Запрещается погружать свечи в воду или в любые другие жидкости.
- Если вы не будете пользоваться набором свечей в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элементы питания из батарейного отсека (4) и пульта ДУ (6).
- Храните набор свечей в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Свечи – 3 шт.  
Пульт дистанционного управления – 1 шт.  
Инструкция – 1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 4,5 В (3 элемента питания типоразмера «AAA» 1,5 В);  
Общее количество элементов питания «AAA» – 9 шт. (не входят в комплект поставки).  
Электропитание: элемент питания CR2025 (3В) – 1 шт.  
Размер свечей: 75 мм x 100 мм, 75 мм x 125 мм, 75 мм x 150 мм  
Время непрерывной работы: около 120 часов  
Класс защиты от поражения электрическим током – 3.

### УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте [info@maxwell-products.ru](mailto:info@maxwell-products.ru) для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

### МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:

ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 151 ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38,  
ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

### МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:

140073, РФ, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., ЛЮБЕРЕЦКИЙ Р-Н,  
ПОС.ТОМИЛИНО, МКР. ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

СДЕЛАНО В КНР

## ENGLISH

### SET OF THREE ELECTRIC CANDLES MW-001

The candle set is intended for room illumination. The remote control allows to select various color shades and glowing modes of the candles. The candles' bodies are made of plastic, hence they are safe to use, leave no wax stains, produce no smoke and preclude fire.

#### DESCRIPTION

1. Plastic body
2. Light source
3. "ON/OFF" power switch
4. Battery compartment
5. Battery compartment lid
6. Remote control

#### Remote control (6)

7. Glow color selection buttons
8. Switch-off timer operation time selection buttons "TIMER 4H, 8H"
9. Switch-on button "ON"
10. Switch-off button "OFF"
11. Shimmer mode switch-on button "Mode"
12. Constantly changing glow color switch-on button "Multi Color"
13. Battery holder

#### SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

**Attention!** A lithium battery is installed into the remote control (6). Do not let the lithium battery get into a child's gullet. **If your child has swallowed the battery, seek medical help immediately!**

- Replace the batteries timely, strictly follow the polarity according to the markings when replacing the batteries.
- If you are not planning to use the candles for a long time, remove the batteries from the battery compartment of each candle and from the remote control.
- Handle the unit with care as any other household appliance, do not expose the candles to high or low temperatures, high humidity, do not expose them to direct sunlight and do not drop them.
- Use the candles away from heating units.
- Do not use the candles outdoors.
- Do not leave or use the candles in places with high humidity (above 80%), make sure that the battery compartment does not come into contact with water or other liquids as this may cause its damage. The unit is not waterproof.
- Place the candles on a flat, dry and non-slip surface.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.

#### Danger of suffocation!

- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website [www.maxwell-products.ru](http://www.maxwell-products.ru).
- To avoid damages, transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

#### BEFORE THE FIRST USE

After transportation or storage of the units at low temperature, keep them for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit and remove any advertising stickers that can prevent the unit operation.
- Check the unit for damages, do not use it in case of damages.

#### Battery installation

- Set the power switch (3) to the "OFF" position.
- Open the battery compartment lid (5) by pressing the latch.
- Insert 3 AAA batteries (not included) into the battery compartment (4), strictly following the polarity.
- Close the battery compartment lid (5).

#### Attention!

- Do not use new batteries with old ones at the same time.

- To avoid leakage of the electrolytic liquid or explosion, do not recharge, heat or disassemble the batteries.

#### Installing the battery in the remote control (RC) (6)

- Press the lock on the right side and remove the battery holder (13), install a CR2025 battery, strictly following the polarity.
- Install the battery holder (13) back to its place.

#### Note:

The set can be supplied with the battery installed in the RC (6) battery compartment. If there is an isolation insert in the RC (6) battery compartment, remove the insert.

#### Attention!

- A lithium battery is installed into the remote control (6). Do not let the lithium battery get into a child's gullet. **If your child has swallowed the battery, seek medical help immediately!**
- Do not use new batteries with old ones at the same time.
- To avoid the leakage of the electrolytic liquid or explosion, do not recharge, heat or disassemble the batteries.

#### USING THE DECORATIVE CANDLES

To switch the candle on, set the power switch (2) to the "ON" position.

Use the control (6) for remote control of the candle set.

- Use buttons (7) on the RC to select the candle glow color.
- Use buttons (8) "TIMER 4H, 8H" to set the candles' operation time - 4 or 8 hours.
- Use button (9) "ON" to switch the unit on.
- Use button (10) "OFF" to switch the unit off.
- Use button (11) "Mode" to select the shimmer mode.
- Use button (12) "Multi Color" to switch on the constantly changing glow color mode.
- After you finish using the candle set, set the power switch (3) of every candle to the "OFF" position.

#### CLEANING AND STORAGE

- Clean the candles' bodies (1) with a soft, slightly damp cloth, and then wipe it dry.
- Do not use abrasives or solvents to clean the candles' bodies (1).
- Never immerse the candles into water or other liquids.
- If you are not planning to use the candle set for a long time, remove the batteries from the battery compartment (4) and from the RC (6).
- Keep the candle set in a dry cool place away from children and disabled persons.

#### DELIVERY SET

Candles – 3 pc.

Remote control – 1 pc.

Manual – 1 pc.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 4.5 V (AAA-type batteries 1.5 V – 3 pcs.);

total number of "AAA" batteries – 9 pcs. (not included).

Power supply: CR2025 battery (3 V) – 1 pc.

Candles' size: 75 mm x 100 mm, 75 mm x 125 mm, 75 mm x 150 mm

Continuous operation time: about 120 hours

Electric shock protection class – 3

#### RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail [info@maxwell-products.ru](mailto:info@maxwell-products.ru) for receipt of an updated manual.

#### Unit operating life is 3 years

#### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

# Maxwell

моя первая любовь

## Инструкция по эксплуатации

RU Инструкция по эксплуатации 2

GB Manual instruction 4

Набор из трёх  
электрических  
свечей  
MW-001

[www.maxwell-products.com](http://www.maxwell-products.com), [www.maxwell-products.ru](http://www.maxwell-products.ru)

#### RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

#### GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ  
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.  
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ  
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО  
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.